

ROME

CHÉE'HÉYANOU

TAXIS

DOLEV

DAECH

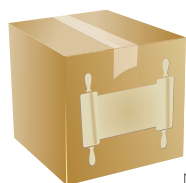
MOTSI

BIKOUR 'HOLIM

CHABBATH

DRIVENETS

BRAKHA



Torah-Box

n°97 | 13 Novembre 2019 | 15 Hechvan 5780 | Vayéra **M A G A Z I N E**



Chin Bet :
450 attaques
contre des
Israéliens
déjouées
cette année
> p.8



**Hiloula du
Rav Elazar
Ména'hem
Chakh**
> p.11



**Apprécier
le
Chabbath,**
leçon pour
petits et
grands !
> p.24



Chaque jour tout au long de l'année



Chaque jour,
grâce à vous, ce sont des milliers de familles
néessiteuses qui sont soutenues, à travers
tout le pays.

Chaque jour,
vos noms et vos requêtes seront
retransmis aux Grands de la
génération qui prieront pour vous.

22 508

paniers alimentaires

5 160

aides médicales

8 316

bourses pour néessiteux

782

opérations urgentes

1 748

soins dentaires

4 292

veuves et orphelins

2 689

subventions scolaires

Appel gratuit de France :

0-800-106-135

Un reçu sera envoyé pour tout don.

5 possibilités pour transmettre vos dons au Vaad haRabanim :

1. Appelez ce numéro pour un don par carte de crédit : 0-800-106-135 en Israël: 00. 972.2.501.91.00
2. Envoyez votre chèque à : Vaad haRabanim 10, Rue Pavée 75004 Paris
3. Envoyez votre don à l'un des Rabanim de votre région (demandez la liste au numéro 0-800-106-135).
4. Envoyez votre don dans l'enveloppe jointe.
5. Sur notre site : www.vaadharabanim.org Site sécurisé

Appel gratuit d'Israel :

1-800-22-36-36

Un reçu sera envoyé pour tout don.

5 possibilités pour transmettre vos dons au Vaad haRabanim :

1. Appelez ce numéro pour un don par carte de crédit : 1-800-22-36-36 en Israël: 00. 972.2.501.91.00
2. Envoyez votre chèque à : Vaad haRabanim 2, Rehov Yoel, Jerusalem
3. Envoyez votre don à l'un des Rabanim de votre région (demandez la liste au numéro 1-800-22-36-36).
4. Envoyez votre don dans l'enveloppe jointe.
5. Sur notre site : www.vaadharabanim.org Site sécurisé



CALENDRIER DE LA SEMAINE

13 au 19 Novembre 2019

**Mercredi
13 Novembre
15 'Hechvan**

Daf Hayomi Nidda 21
Michna Yomit Zevakhim 8-6
Limoud au féminin n°25

**Jeudi
14 Novembre
16 'Hechvan**

Daf Hayomi Nidda 22
Michna Yomit Zevakhim 8-8
Limoud au féminin n°26

**Vendredi
15 Novembre
17 'Hechvan**

Daf Hayomi Nidda 23
Michna Yomit Zevakhim 8-10
Limoud au féminin n°27

**Samedi
16 Novembre
18 'Hechvan**

 **Parachat Vayéra**
Daf Hayomi Nidda 24
Michna Yomit Zevakhim 8-12
Limoud au féminin n°28

**Dimanche
17 No-
vembre
19 'Hechvan**

Daf Hayomi Nidda 25
Michna Yomit Zevakhim 9-2
Limoud au féminin n°29

**Lundi
18 Novembre
20 'Hechvan**

Daf Hayomi Nidda 26
Michna Yomit Zevakhim 9-4
Limoud au féminin n°30

**Mardi
19 Novembre
21 'Hechvan**

Daf Hayomi Nidda 27
Michna Yomit Zevakhim 9-6
Limoud au féminin n°31



Mercredi 13 Novembre

Rav Avraham Yech'ayaou Karelits ('Hazon Ich)
Matatiyahou Ben Yo'hanan Cohen Gadol



Jeudi 14 Novembre

Rav Elazar Mena'hem Mann Chakh



Vendredi 15 Novembre

Rav Binyamin 'Hechen



Samedi 16 Novembre

Rav Raphaël Baroukh Tolédano
Rav Israël Odesser
Rav Avraham Roznis



Lundi 18 Novembre

Rav Mordechai Charabi



Mardi 19 Novembre

Rabbi David Ben Zimra (Ridbaz)
Rabbi Avraham Azoulay



Rav Raphaël Baroukh Tolédano



Horaires du Chabbath

	Jéru.	Tel Aviv	Achdod	Natanya
Entrée	16:00	16:11	16:12	16:10
Sortie	17:18	17:20	17:20	17:19



Zmanim du 16 Novembre

	Jéru.	Tel Aviv	Achdod	Natanya
Nets	06:08	06:10	06:10	06:10
Fin du Chéma (2)	08:45	08:47	08:48	08:47
'Hatsot	11:24	11:26	11:26	11:25
Chkia	16:39	16:40	16:41	16:39

Responsable Publication : David Choukroun - **Rédacteurs :** Rav Daniel Scemama, Elyssia Boukobza, Rav Yehonathan Gefen, 'Haya B., Rav Ichai Assayag, Rav David Haddad, Dan Cohen, Rav Gabriel Dayan, Rav Emmanuel Bensimon, Déborah Malka-Cohen, Esther Sitbon - **Mise en page :** Dafna Uzan - **Secrétariat :** 077.466.03.32 - **Publicité :** Daniel (daniel26mag@gmail.com / 054-24-34-306) **Distribution :** diffusion@torah-box.com

- Les annonces publicitaires sont la responsabilité de leurs annonceurs
- Ce magazine contient des enseignements de Torah, ne pas le jeter dans une poubelle
 - Pour toute remarque ou conseil : support@torah-box.com

צֵרֶחַ הַחַיִּים

BERECHIT

Juge de la Edha Ha'Haredit et
Rosh Yeshivat Mekoubalim
CHAAR HACHAMAIM le Rav
Hagaon Amram OPMAN Chlita :
*"On y trouve le goût de
l'intériorité de la Torah."*

**Les secrets de la Paracha selon le
Ari Zal et la Hassidout.**

Rosh Yeshivat Mekoubalim Nahar
Shalom, le Rav Hagaon
Hamékoubal Benayahu Ysachar
SHMOUEL Chlita :
*"Des drachot qui ouvrent les
cœurs et font grandir l'amour
de la Torah et des mitsvot."*

L'Admour de Toldot Aaron, le
Tsadik Hagaon Rav Yossef Yoel
HACHOHEN KOHN Chlita :
*"J'y ai trouvé des paroles aussi
douces que des lèvres sur du
nectar."*

Président des Institutions CHOUVI
NAFCHI, Rav Hagaon Azriel
MANTSOUR Chlita :
*"Ces écrits sur la paracha sont
des paroles du Dieu vivant (...)
drachot, guematriot, guilgoulim
avec un supplément de
Kabala."*

Président des Institutions
MATOK MIDVACH Le Rav Hagaon
Moshé FRISH Chlita :
*"A travers l'étude de ce livre,
le lecteur aura le mérite
d'apporter de la lumière dans
l'obscurité."*

Président des Institutions OR
HAYHAIM, le Rav Hagaon Réuven
ELBASE Chlita :
*"Je m'associe également à la
bénédictio et à la réussite de
cet ouvrage."*

Président des Institutions
BRESLEV, le Tsadik Harav
Shimon SHAPIRA Chlita :
*"Ce livre est un médicament
qui guérit et qui rapproche la
Délivrance."*

Hagaon Rav Itshak Yossef Chlita
Rishon Letsion :
Président du Conseil des Sages de la Torah
"Un véritable délice spirituel."

Av Beit Din Ashkelon, Harav
Avraham COHEN Chlita :
*"Des commentaires
extraordinaires sur la
paracha..."*

L'Admour de Vitebsk, le Tsadik
Harav Meir Yehuda IROWITCH
Chlita :
*"Des paroles de Torah et de
hassidout qui vont
rapprocher les cœurs."*

**Le livre qui a été béni par les Grands
de la génération: Ashkenazim comme
Sefaradim, Litayim, Hassidim et
Mekoubalim, Venez goûter aux
délices des secrets de la Paracha.**

Rosh Kollel NAYALAT ITS'HAH,
Institutions officielles du rav
KADOURI, le Mekoubal Réuven
DANGOUR Chlita :
*"Que l'auteur de ce précieux
livre soit béni."*

Président des Institutions
ATERET TSVI, Rav Avraham
RABINOWITCH Chlita :
*"La porte de la lumière s'est
ouverte devant nos frères de
France qui vont pouvoir
goûter à l'Arbre de la Vie."*

Av Beit Din de la ville de
Lyon, le Rav Hagaon Yihya
TEBOUL : *"ces écrits sont
remplis de crainte du
Ciel et de sagesse."*

Rosh Yeshivat
Mekoubalim Bet-El, le
Tsadik Rav Yaakov Yaniv :
*"un livre de pierres
précieuses."*

Dictionnaire de la Edha
Ha'Haredit, Harav Hagaon
Rephael SACKS : *"Une Torah
précieuse et profonde enfin
dévoilée en langue française
pour nos frères juifs de
Houts Laarets."*

Contactez les Éditions Tsrer Ha'haim:

Par mail: tsrorhahaim@gmail.com | Téléphone : 0587362111 | Pour la France : 0186963077



Gma'h à gogo



Une des caractéristiques du peuple juif est d'être "Gomel 'Hassadim", c'est à dire enclin à aider son prochain dans le besoin (Yebamot 79a).

De tous temps, à travers la Diaspora ou en Israël, chaque communauté juive possédait une caisse de *Tsédaka* pour aider les pauvres, une autre pour des mariés indigents (*Hakhnassat Kala*) ou encore une pour le rachat de prisonniers (*Pidyon Chevouïm*). L'hospitalité, réjouir les mariés, consoler les endeuillés, accompagner un défunt à son enterrement, sont des Mitsvot de la Torah que les Juifs ont toujours accomplies avec zèle. Ils ont hérité de ce noble trait de caractère d'Avraham Avinou, qui avait trouvé dans l'attribut du 'Hessed la voie royale pour se rapprocher de D.ieu, et qu'il transmettra à sa descendance.

Aujourd'hui, plus de 3.500 années après la disparition de notre Patriarche, il est intéressant d'observer comment cette qualité a évolué à travers les générations, jusqu'à nos jours.

Dans la seule ville de Jérusalem, on peut répertorier plus de 3.000 familles ou organismes – dont Torah-Box – qui s'occupent d'un ou plusieurs *Gma'h*. Il s'agit d'une structure plus ou moins grande de prêt à autrui dans les domaines les plus variés : prêt d'argent, de livres d'étude, de médicaments, d'outils de travail, de lits pour nourrissons, de lunettes, de grandes casseroles, de poussettes, de plaques de Chabbath, de chaises, de tables, de *Téfilin*, de *Mézouzot*, etc.

On relèvera de grands organismes de 'Hessed comme celui du Rav Kooperman, situé en face de la *Yéchiva* de Mir, qui gère des millions de dollars et prête de l'argent ; *Yad Sarah* du Rav Lopoliński – ancien maire de Jérusalem – qui propose du prêt d'appareil médical (chaise roulante, béquilles...) avec des succursales dans tout le pays ; *Hatsala* pour les premiers soins en cas d'accident ; *Ezer Mitsion* qui s'occupe des divers besoins des malades (repas, déplacement jusqu'à l'hôpital...) ; *Hasdé Naomi*, qui propose des salles de mariage

à des prix dérisoires, voire même gratuites pour les orphelins, et bien sûr *Ezra Lamarpé* du Rav Firrer qui, gratuitement, offre à qui en a besoin tous les conseils dans le domaine médical : savoir à quel médecin ou professeur s'adresser, dans quel hôpital se rendre face à un problème de santé, etc.

Nous avons trouvé des *Gma'h* originaux, comme un site où sont répertoriés tous les objets perdus en Israël ou un autre qui propose des 'Havroutot (compagnon d'étude). Il existe même un *Gma'h* de dépannage gratuit pour les conducteurs (un réseau de conducteurs entend votre appel SOS et le plus proche vient à votre secours) ! Dernièrement s'est ouvert un nouveau *Gma'h* : comment vous aider à ouvrir un *Gma'h* !

Achrékhem Israël : le message d'Avraham est bien vivant et continue à traverser l'histoire et les générations.

La Rédaction Torah-Box Magazine

TDS

Edition

Ach Tov VaHessed

2020

Avec la bénédiction du Rishon Letzion
Harav Hagoon Itzhak Yossef Chita

Pour la troisième année consécutive, le livre *Ach Tov VaHessed* vous propose sur le modèle du livre "Un jour une halakha" du Hafets 'Haim, une compilation de plus de 750 lois pragmatiques sur les thèmes fondamentaux du judaïsme (Chabat, cacherout, les fêtes, lois sur le travail, les emprunts, la propriété, les dommages...) renouvelées en grande partie chaque année et réparties sur les 365 jours de l'année en fonction des événements du calendrier hébraïque. Une étude journalistique agréable et enrichissante. Un livre diffusé aujourd'hui en France et en Israël, mais aussi à Miami, Montréal, Genève, Bruxelles, Marrakech.

Unissons-nous pour renforcer l'étude journalistique :
le livre offert pour Chaque communauté en France !
Contactez-nous !
Pour toute commande depuis la France, contactez :
Ollan Hasefer, Mr Bguil
Tél: 06 63 91 18 21
Mail: ibguil@achtov.com
Site: <http://achtov.fr>

Pour les commandes en Israël
Prix spécial pour les commandes groupées : jusqu'à moins 30% !
(Haaretz, Beit Mitz, Bar Mitzva, Galil...)
Contactez-nous !
Pour toute commande depuis Israël, contactez :
achtovfrance@gmail.com
053-7088861

Augmentons les mérites du peuple juif et bénéficions de la bénédiction que nous récitons chaque jour dans la prière :
"Tout celui qui apprend deux lois par jour est assuré du monde futur" (Megilla p.28)

Tsahal cartographie la maison du terroriste de Dolev



Les forces de sécurité israéliennes sont entrées dans la nuit de mercredi à jeudi dans le village de Koubar dans la région de Ramallah et ont cartographié le domicile du terroriste Qasem Shabali, un membre du groupe qui a mené l'attaque à la source Ein Dani, près du Yichouv de Dolev, le 23 août dernier. Une bombe avait explosé dans un réservoir d'eau servant de piscine, au nord-ouest de Ramallah, tuant une jeune Israélienne de 17 ans, Rina Shnerb, et blessant son père et son frère, Eitan et Dvir Shnerb. Tsahal a également affirmé avoir trouvé plusieurs milliers de Chekels destinés à des activités terroristes lors de leur intervention à Koubar.

Netanyahou a nommé Bennett ministre de la Défense



Binyamin Netanyahou a nommé Naftali Bennett ministre de la Défense au sein de son gouvernement de transition. Bennett a accepté la nomination et a convenu que si un gouvernement permanent (élargi ou étroit) était créé, le poste changerait de main. Cette initiative est perçue comme une tentative d'empêcher le ralliement de Bennett à un gouvernement qui serait dirigé par Kakhol Lavan. Le Likoud a expliqué que Netanyahou, qui est également ministre de la Défense, avait rencontré Bennett et lui avait fait cette proposition. La nomination a été votée au cours de la dernière réunion du cabinet, a expliqué la formation.

Les prix des taxis augmentent en Israël

Bientôt, les Israéliens vont payer plus cher pour des trajets en taxi, après que le ministre des Transports sortant, Israël Katz et le ministre des Finances, Moché Ka'hlon, aient signé un arrêté du Comité des prix recommandant la hausse des tarifs. Les ministres ont rapidement autorisé l'augmentation du tarif alors qu'ils siègent dans un gouvernement de transition. Dans le passé, Katz a retardé la réduction des tarifs de taxi, sous la pression des chauffeurs.



La hausse des tarifs est basée sur une formule qui prend en compte les divers coûts d'exploitation des taxis : les prix du carburant qui ont augmenté de 7%, le salaire moyen en Israël de 2,4% et les prix des pneumatiques de 9%.

Températures très élevées : incendies en Israël

Dimanche, des incendies se sont déclenchés dans plusieurs endroits du pays à cause de températures très élevées pour la saison et de la sécheresse. Des flammes impressionnantes ont été signalées à proximité de Tsour Hadassa, autour de Jérusalem, et à proximité du kibboutz Ein Chemer, sur la plaine côtière au nord, près de 'Hadera. Les températures

dans la zone se situaient à 26° C, et des vents d'est soufflaient à 20 km/h. La Commission des incendies et de secours d'Israël a annoncé une interdiction de tous les feux dans la zone jusqu'à jeudi. Des équipes de pompiers de tout le pays ont rappelé du personnel supplémentaire et se trouvent en état d'alerte maximum.

Des milliers de foyers israéliens bientôt raccordés au gaz naturel



Pour la 1^{ère} fois, des quartiers résidentiels du centre d'Israël vont avoir accès au gaz naturel, issu

des forages actuellement en cours dans la mer, au large du pays. Il s'agit d'un projet expérimental, qui s'il est concluant, pourra être étendu à une plus grande partie de la population. Le ministre de l'Énergie, Dr. Youval Steinitz a déclaré : "Je suis très heureux de conduire ce projet pilote qui aura un impact écologique et économique sur des dizaines de milliers de foyers en Israël." D'après la compagnie nationale du gaz en Israël, le montant de la consommation de ce gaz naturel s'élèverait à seulement 28 NIS par mois. Différents quartiers à travers le pays vont participer à ce projet.

L'hôpital de Rambam inondé d'eau



Un tuyau ayant explosé dans le bâtiment principal de l'hôpital Rambam, c'est une impressionnante inondation qui a frappé le plus grand hôpital du nord du pays, inondant tout le sol de l'entrée, d'après la direction de l'établissement". Les ascenseurs ont cessé de fonctionner. Le personnel a dû se mobiliser pour évacuer l'eau. Il y eu des retards et de longues files d'attente. Les salles d'opération et le service d'imagerie par résonance magnétique (IRM) ont même été temporairement fermés.

Après la mobilisation de tout le service sanitaire, l'hôpital a pu reprendre son fonctionnement.

SIMHA BAND
PRESENTE

OFFREZ UN SOUVENIR
INOUBLIABLE
À VOTRE FILS
POUR SA BAR MITZVA

NOAM & MICHAEL
ABITON & ABITBOL
G SON ÉQUIPE DE DANSEURS CHANTEUR

LES MEILLEURS DJ D'ISRAËL
SHOW SON ET LUMIÈRES | FORMULES ADAPTÉES À TOUTS BUDGETS

CONTACTEZ-NOUS AU 055 680 07 66 | www.elihaddad.com

ELI HADDAD
LAW OFFICE & NOTARY

Transactions Immobilières

Successions-Testaments

Gestion Locative

87/30 Rue Atsmaout Ashdod | avocats@elihaddad.com
T 972 (8) 867 9910 | F 972 (8) 867 9920
www.elihaddad.com

Contestation en Irak : le bilan s'alourdit après de nouveaux heurts



Les forces de l'ordre ont ouvert le feu sur les manifestants, la semaine dernière, faisant 6 morts à Bagdad et 4 à Bassorah, en Irak.. Plusieurs dizaines de manifestants ont en outre bloqué l'entrée du port d'Oumm Kasr, dans le sud, quelques heures après sa réouverture, empêchant l'acheminement par la route des denrées alimentaires qui y sont débarquées. Les forces de l'ordre ont également tiré à balles réelles pour disperser des manifestants rassemblés aux abords d'un bâtiment administratif local. L'Irak est secoué depuis plus d'un mois par un vaste mouvement contre la corruption, la pénurie d'emplois et les conditions de vie, dont la répression a fait plus de 260 morts et plus de 8 000 blessés.

Chin Bet : 450 attaques contre des Israéliens déjouées cette année



Le Chin Bet a réussi à contrecarrer pas moins de 450 attaques terroristes, a déclaré son chef, Nadav Argaman, lors d'une conférence sur la sécurité des avions militaires tenue la semaine dernière. La plupart des attaques terroristes mentionnées devaient avoir lieu en Judée-Samarie. Les terroristes du 'Hamas de cette région ont reçu pour instruction de constituer des escadrons afin de procéder à des enlèvements, des attaques à l'arme blanche mais également de recruter d'autres Palestiniens pour mener des opérations terroristes. Le Premier ministre Binyamin Netanyahu a salué le travail : "Nos ennemis sauront que notre longue main atteint tous ceux qui tentent de nous faire du mal."



Nous recrutons

COMMERCIAUX JUNIOR SUR JÉRUSALEM

Mi-temps **uniquement**

de 09h30 à 13h30 ou de 15h00 à 19h00

VENEZ REJOINDRE UNE EQUIPE DYNAMIQUE

- ✓ Vous aimez communiquer,
- ✓ Vous maniez l'outil informatique
- ✓ Vous êtes sérieux, dynamique et apprenez rapidement.
- ✓ Nous apprécierons la qualité de votre travail
- ✓ Vous apprécierez votre rémunération dans un environnement convivial et Tsanoua.

SALAIRE DE
5 000 ₪ A
10 000 ₪

Après phase de formation

Contactez-nous : **058-7995109**

rh@my-ic.net



Israël devrait financer les forces de sécurité palestiniennes à la place des USA

Le Premier ministre israélien sortant Binyamin Netanyahu a demandé aux Etats-Unis de transférer des fonds aux forces de sécurité palestiniennes, afin de soutenir leurs efforts contre le terrorisme, mais le président Donald Trump lui a répondu qu'Israël devait lui-même payer, rapporte mercredi le site d'informations Axios. Israël, qui coopère avec les forces de sécurité palestiniennes, a demandé à Washington à ce que l'argent



soit remis aux appareils de sécurité. Trump aurait refusé, rappelant qu'il avait pris ses distances à l'égard de l'Autorité palestinienne

après la décision de Ramallah de couper les liens avec son administration. Selon le journaliste israélien, Barak Ravid, lorsque Jérusalem a tenté de faire pression sur Trump, celui-ci a déclaré : "Si c'est si important pour Netanyahu, il devrait lui-même verser 12 millions de dollars aux Palestiniens."

L'ancien Premier ministre canadien soutient publiquement Bibi

Le Premier ministre israélien et sa femme ont accueilli le 4 novembre l'ancien Premier ministre canadien Stephen J. Harper.

Ensemble, ils ont célébré l'inauguration d'un parc au nom de l'ancien premier ministre canadien, afin d'honorer son soutien infaillible à l'État d'Israël et à l'institution KKL. Lors de son discours de remerciement,

Stephen J. Harper a surpris toute l'assistance en soutenant publiquement l'actuel Premier ministre Binyamin Netanyahu : "Je ne connais personne qui puisse assurer la sécurité des Israéliens comme lui et c'est un honneur de l'avoir pour collègue et ami." Bibi a chaleureusement remercié M. Harper pour son appui.



Luna Barros

-since 1947-
CHAUSSURES A LA FRANCAISE

Nouvelle collection Automne-Hiver 2020

Chaussures à la française

100 % cuir- semelles cousues- fait main

Nouveau -Cuir importé d'Italie et d'Espagne

Nouveau !!!!
Section sport pour hommes et enfants sur Bayit Vagan seulement

Ga:oula
13, Rue Avramsky (derrière hadar guéoula)
Dimanche-Jeudi 13:30-20:00 Jeudi soir Jusqu'à 21:00 Vendredi 10:00 - Jusqu'à Hatsot

Nouvelle adresse Sur Bayit Vagan
111, A Rue Harav Ouziel (sur la gauche de la makolét Ouziel)
Dimanche-Jeudi 13:30-15:30 / 16:30-20:00 Jeudi soir Jusqu'à 21:00 Vendredi 10:00 - Jusqu'à Hatsot

Pour plus d'informations : 054-713-9015 / 054-748-4966 Mail : lunabshoes@gmail.com Site Web : www.lunabarros.co.il

L'Iran annonce la reprise de ses activités d'enrichissement d'uranium

L'Iran a franchi, mercredi 6 novembre, la 4^{ème} étape de son désengagement progressif de l'accord de Vienne. Dans un discours télévisé, le président Hassan Rohani a annoncé l'intention d'enfreindre une nouvelle disposition de l'accord de 2015, en injectant du gaz dans 1044 centrifugeuses de Fordo, afin de reprendre l'enrichissement de l'uranium.

Téhéran entend faire pression sur ses partenaires (dont l'Union européenne, la Chine, et la Russie) pour qu'ils l'aident à contourner les sanctions imposées, après sa sortie du pacte. Deux jours après, l'armée iranienne a abattu un drone "non-identifié" dans la région de Bandar-é Mahchahr, un port du sud-ouest de l'Iran. Washington a ensuite appelé la communauté internationale à prendre des mesures "sévères".

Israël aide l'Ouzbékistan à avoir de l'eau potable

Le gouvernement de l'Ouzbékistan vient de signer un protocole d'accord avec la société israélienne Watergen dans le but d'exploiter et d'utiliser la technologie brevetée de la société pour produire de l'eau potable pure et propre à partir de l'air ambiant.

L'Ouzbékistan a désespérément besoin d'un approvisionnement en eau sûr, d'autant plus qu'il n'est qu'un des deux pays du monde entier qui est doublement enclavé par les mers océaniques.

Le vice-président des ventes et du marketing de Watergen, M. Michael Rutman, a déclaré : "Nous offrons au peuple ouzbek une alternative très sûre et simple pour faire face à un problème très difficile auquel il est confronté avec une méthode d'approvisionnement quotidien en eau douce."

VOTRE **PUBLICITÉ** SUR
 **Torah-Box**
 MAGAZINE

Une visibilité unique

- 10.000 exemplaires distribués dans tout Israël
- Dans près de 200 lieux pour francophones
- Publié sur le site Torah-Box vu par plus de 250.000 visiteurs chaque mois
- Magazine hebdomadaire de 32 pages
- Des prix imbattables

CONTACTEZ-NOUS: **054-243-4306**

Rome nomme une de ses rues d'après le Rav Elio Toaff



D'ordinaire, ce sont des noms de figures du christianisme qui sont donnés aux rues de Rome et c'est la première fois que la ville honore la mémoire d'un rabbin de cette façon. L'ancien grand rabbin de Rome, Elio Toaff, en fonction entre 1951 et 2001 a été un pilier dans la communauté juive romaine. Il a oeuvré pour reconstruire la communauté dévastée après la Shoa. L'actuel grand rabbin de Rome, Riccardo Di Segni, a déclaré : "Le Rav Toaff a laissé une empreinte indélébile dans notre histoire. Son ouverture d'esprit, sa capacité de dialoguer avec tous et ses principes ont été un exemple pour nous". La rue choisie pour porter son nom se trouve dans le coeur du quartier juif, près de la grande synagogue.



Hiloula du Rav Elazar Ména'hém Chakh

A l'occasion de la Hiloula (jour anniversaire de décès) de notre maître le Rav Chakh, l'équipe Torah-Box est heureuse de vous faire découvrir son parcours de vie. Allumez une bougie et dites "Likhvod haRav Chakh, zékhouto taguèn 'alénou" puis priez. Que son mérite nous protège, Amen !



Le Rav Elazar Ména'hém Mann Chakh est né le 1^{er} janvier 1898 (19 Tévet 5658) dans la localité de Voibilnik, au nord de la Lituanie. Dès son plus jeune âge, ses capacités d'étude furent reconnues et il était considéré comme un génie, au point que dès l'âge de 17 ans, il enseignait déjà la Torah.

Du 'Hafets 'Haïm au 'Hazon Ich

Le jeune Elazar, qui devient par la suite le célèbre Rav Chakh, étudia auprès des plus grands maîtres de son temps. Il a eu le privilège d'étudier auprès du 'Hafets 'Haïm. De même, que le Hazon Ich, et Rabbi Nathan Tsvi Finkel, le "Saba de Slabodka". Par ailleurs, il était proche du Machguia'h, Rabbi Yé'hezkel Lévinstein. Il affirma même sa reconnaissance pour le Rav Lévinstein qui lui fit découvrir le monde du Moussar.

Montée en Israël

Pendant la Première Guerre mondiale, les Allemands conquièrent la ville de Kovno en Lituanie, où était située la Yéchiva où étudiait le Rav Chakh. Il dut alors aller à la Yéchiva

de Sloutsk, dirigée par le Rav Isser Zalman Meltzer. Lorsque le Rav Meltzer quitta Sloutsk et s'installa à Keltsk, il emmena ses meilleurs élèves avec lui, dont le Rav Chakh, qui commença à donner des cours.

Il se maria avec Guitel, nièce du Rav Meltzer et eut deux filles et un garçon. Après son mariage, le Rav Chakh continua à étudier et à enseigner, entre autres à la Yéchiva de Nowardok.

A la fin des années 30, alors que les Juifs religieux étaient poursuivis par les Communistes, le Rav Chakh erra d'un lieu à l'autre, jusqu'à ce qu'au début des années 40, il monta en Israël, grâce à un certificat d'entrée obtenu par le Rav Meltzer. A son arrivée en Israël, il se rapprocha du Rav Its'hak Solovétchik de Brisk, qui l'estimait beaucoup. Le Rav de Brisk eut une influence sur le Rav Chakh, auprès de lui, il se familiarisa avec le mode de pensée 'Harédi de Lituanie, qui insiste sur l'étude profonde de la Torah et de ses textes sacrés.

Roch Yéchiva de Poniewicz

Le Rav Chakh construisit sa personnalité singulière en y investissant beaucoup d'efforts,



c'était un *Roch Yéchiva* possédant un grand sens de la direction et un dévouement sans pareil.

En 1952 (5712), le Rav Yossef Chlomo Cahaneman, Rav de Poniewicz, se rendit à la *Yéchiva* de Keltsk, où il fut impressionné par le Rav Chakh à qui il offrit un poste de *Roch Yéchiva* à la *Yéchiva* de Poniewicz.

Une fonction qu'il occupa pendant 50 ans.

Après le décès du Rav Mordékhai David Lévine, en 1967 (5727), le Rav Chakh fut nommé à la tête de la *Yéchiva Ets 'Haïm*.

Du parti *Chass* au "*Yated Nééman*"

Dirigeant spirituel de la génération, le Rav Chakh ressentit la nécessité de s'impliquer progressivement dans la vie politique israélienne. Dans les années 60 et 70, il fut membre de la *Mo'etsèt Guedolé Hatorah*. En 1984 (5744), il invita les Séfarades à fonder un parti indépendant sous l'égide du Rav Ovadia Yossef. Le Rav Chakh et le Rav Yaakov Israël Kanievsky fondèrent un journal, le *Yated Nééman*, dans le but d'offrir une tribune publique exposant leurs avis et leurs positions sur divers sujets.

A la fin de ses jours, la santé du Rav se détériora et il se retira de la vie politique du pays, à l'exception du moment où le *Bagats* (la plus haute instance juridique du pays), voulut enrôler les élèves des *Yéchivot* à l'armée. Il déclara qu'en aucune façon les *Avrékhim* ne devaient quitter la *Yéchiva* pour effectuer leur service militaire.

Je vous quitte, avec toute mon affection...

Le 16 'Hechvan 5762 (2 novembre 2001), le Rav Chakh rendit son âme à son Créateur.

D'après les divers documents trouvés, son âge oscillait entre 104 et 108 ans. Son enterrement attira une foule de plus de 400 000 personnes.

Dans son testament, le Rav Chakh demanda que ses élèves étudient pour l'élévation de son âme une *Michna* ou qu'ils aient "une pensée de Moussar" et à la fin du testament, il écrivit : "Bien à vous, je vous quitte, avec toute mon affection, Elazar Ména'hem Chakh".

Epilogue

A son décès, de nombreux ouvrages de toutes sortes furent publiés, entre autres un ouvrage biographique par sa famille "*Marane Harav Chakh*". Ses élèves publièrent également des livres, dont "*Yaguiyat Erev*" et "*Michnat Rabbénou*", portant sur des traités du *Chass* ; "*Michnat Rabbénou*" *Kovets Hadrakha Lében Yéchiva* "*Michnat Rabbénou*", un guide pour l'étude et la conduite des élèves de *Yéchiva*, etc.

Outre ses livres, le Rav laissa des élèves, de grands *Talmidé 'Hakhamim* qui suivent sa voie, devenus à leur tour des dirigeants de la génération, comme : le Rav Yossef Chalom Eliachiv et le Rav Aharon Yéhouda Leib Steinman.

Nul doute que son charisme, ses profondes connaissances en Torah, ses positions idéologiques en faveur des droits et devoirs des étudiants en Torah, son amour des êtres humains ont contribué à forger cette figure admirée et exceptionnelle, qui attira des foules.

Puissions-nous avoir le privilège de suivre sa voie.

Equipe Torah-Box

Dépression - Conflits parentaux - Solitude - Négligence - Harcèlement - Violence - Dépendance etc...



La Ligne d'Écoute

Une équipe de Thérapeutes & Coaches à votre écoute du matin au soir de manière confidentielle et anonyme.



01.80.20.5000 (gratuit)



02.37.41.515 (gratuit)

www.torah-box.com/ecoute





Supplément spécial Chabbath

Pour en profiter, veuillez le détacher avant Chabbath...

Vayéra : Les prières sont pour l'éternité !

Dans notre Paracha Vayéra, Hachem dit : "Vais-je cacher à Avraham ce que Je fais ? Avraham va devenir une nation grande et puissante, par laquelle tous les peuples de la terre seront bénis." (Béréchit, 18:17-19).



Dans notre *Paracha Vayéra*, Hachem dit : "Vais-je cacher à Avraham ce que Je fais ? Avraham va devenir une nation grande et puissante, par laquelle tous les peuples de la terre seront bénis. Je l'ai aimé, parce qu'il a ordonné à ses enfants et à sa maison après lui d'observer la voie d'Hachem, de pratiquer la charité et la justice, afin qu'Hachem apporte sur Avraham ce qu'Il avait déclaré à son égard" (*Béréchit*, 18:17-19).

Les prières d'Avraham ignorées ?

Avant de détruire la ville de Sodome, Hachem "décide" d'informer Avraham Avinou de Ses projets. Nous savons que dès qu'Avraham appris les desseins du Maître du Monde, il se mit à implorer la Miséricorde Divine d'épargner les Justes de la ville. Il se lança même dans ce

qu'on pourrait qualifier de "négociation" avec Hachem. Pourquoi informer dévoiler en avance les projets de D'ieu ?

La Torah explique la raison de cette démarche : Avraham avait énormément œuvré pour enseigner à ses enfants et à sa maisonnée les voies d'Hachem. Cependant, la fin du verset est très énigmatique, que signifient les mots "*Afin qu'Hachem apporte sur Avraham ce qu'Il avait déclaré à son égard ?*"

Le *Maharil Diskin* nous éclaire sur cet épisode de la Torah (*Parachat Vayéra*, p. 46). Il pose d'abord une autre question : nous savons qu'Avraham réagit au projet d'Hachem en priant avec insistance pour qu'Il annule Son décret de détruire Sodome, avec l'espoir qu'il y ait au moins dix personnes vertueuses dans la ville.

Nous savons également que ces prières furent infructueuses : Sodome fut finalement décimée. D'où l'interrogation concernant les invocations d'Avraham : ont-elles toutes été infertiles ? Le *Maharil Diskin* répond que les *Téfilot* d'Avraham n'ont bien sûr pas été perdues, mais elles furent mises de côté pour servir de mérites à ses descendants.

Et dès lors que le peuple juif faute, Hachem se "souvient" (si l'on peut s'exprimer de la sorte) des prières d'Avraham et fait preuve de clémence envers ses descendants, et ce...pour l'éternité.

Les conséquences des mérites d'Avraham

Il explique ensuite que c'est pour cette raison qu'Hachem prévint Avraham : Il désirait qu'Avraham s'épanche en supplications, même s'il savait que cela n'aiderait pas à sauver Sodome. En effet, grâce aux prières d'Avraham, une quantité incroyable de mérites va "planer" sur ses enfants et ils assureront leur survie future, même quand de graves fautes seront commises. Ainsi, le *Maharil Diskin* clarifie les termes expliquant pourquoi Hachem informe Avraham de Son projet concernant Sodome. Il voulait qu'Avraham prie pour la miséricorde, afin que cette bienveillance soit accordée à ses descendants et non aux habitants de Sodome. Les mots "*ce qu'il avait déclaré*" font référence aux prières d'Avraham pour la clémence et "*à son égard*" indique que les *Téfilot* reviendront sur lui.

Aucune prière n'est perdue

C'est une leçon fondamentale sur la prière ! Aucune *Téfila* n'est perdue, même si l'objectif initial de cette prière n'a pas été atteint. Prenons pour exemple la dernière guerre à Gaza durant laquelle cette idée fut mise en relief.

La guerre fut déclenchée à la suite de l'enlèvement des trois jeunes hommes, qui suscita une intensification incroyable de prières de la part de tout le peuple Juif pour le retour sains et saufs des disparus. Quand on les retrouva assassinés, un sentiment de

grande peine et de déception envahit le cœur de chacun. Rav Steinman dit alors que les prières n'avaient pas été vaines et qu'elles permirent à d'autres terribles décrets de ne pas s'abattre sur le peuple Juif. Évidemment, on ne peut jamais savoir avec exactitude quels décrets furent ou seront annulés, mais peu après, durant la guerre, on découvrit que le mouvement terroriste "*Hamas*", *Yima'h Chémam* (*Que leur nom et leur mémoire soient effacés*), avait programmé pendant plusieurs années une attaque dévastatrice, à plusieurs endroits d'Israël, par leurs tunnels. Son intention était de tuer et de kidnapper des centaines d'hommes, de femmes et d'enfants. Ce projet devait se concrétiser pendant *Roch Hachana* 5775. Les autorités qui découvrirent ce complot affirmèrent qu'il aurait pu être plus désastreux que la Guerre de Kippour, durant laquelle plus de 2000 personnes succombèrent !

Un enchaînement d'événements

D'un point de vue naturel et logique, cette découverte fut possible uniquement suite à l'enlèvement des trois jeunes hommes, qui provoqua toute une suite d'événements devant mener à la guerre que nous avons connu. Et si l'on considère les faits avec un regard plus spirituel, *Méal Dérékh Hatéva* (de façon surnaturelle), les prières qui furent prononcées depuis l'annonce du kidnapping jouèrent certainement aussi un rôle dans la découverte de ce terrible décret.

Pour résumer, Hachem valorisa énormément les prières d'Avraham *Avinou*. ceci nous apprend une leçon fondamentale, à savoir que nos prières ne sont jamais inutiles. Ceci nous enseigne également que peu importe nos mérites, ils ne pourront nous aider ni être utiles à nos descendants, si l'on ne prie pas pour la miséricorde divine.

Puissions-nous tous mériter d'épancher nos cœurs et d'invoquer Hachem sincèrement.

Rav Yehonathan Gefen



Nouveau Programme AVOT OUBANIM

Parachat Vayéra

Le moment hebdomadaire de partage, d'élévation et de joie des parents avec leurs enfants



1 HEURE

1 heure d'étude Parents -
Enfants pédagogique et ludique



1 CONCOURS

1 concours Quizz hebdomadaire
où les gagnants sont publiés



1 SOIREE

Une soirée organisée chaque mois dans une
communauté avec des cadeaux à gagner



1 VOYAGE

1 voyage : 2 tirages au sort par an pour
gagner un voyage en Israël à Torah-Box !

Le mot de Rav Uzan

Torah-Box est heureux de vous présenter son nouveau programme « Avot Oubanim », l'étude « parents-enfants ». Cette étude se présente sous forme de questions pour procurer à l'enfant la joie de donner la réponse qu'il connaît déjà ou que son parent aura aidé à trouver.

Le programme est volontairement extra-scolaire ainsi, il n'a pas lieu de créer une tension entre le parent et l'enfant. Bien au contraire, il crée des moments d'échanges qui développent la relation avec les enfants, et permettent d'établir un vrai

dialogue. L'enfant attendra de Chabbath en Chabbath ces moments privilégiés avec ses parents. Cette étude pourra se dérouler à la maison à la table de chabbath, tout comme à la synagogue, livres ouverts.

*Ceci est une version abrégée, retrouver la version complète sur le site :
www.torah-box.com/avot-oubanim*

PARACHA



La Parachat Vayéra nous raconte l'incroyable plaidoirie d'Avraham Avinou pour sauver les habitants de Sedom et Amora. Hachem a annoncé à Avraham Avinou que la faute des habitants de Sedom et Amora est très, très lourde, et qu'il compte détruire ces deux villes.

En fait, il n'y avait pas que Sedom et Amora. Il y avait en tout 5 villes qui étaient concernées.

Avraham Avinou plaide envers Hachem pour sauver ces 5 villes. Il demande à Hachem, dans le chapitre 18, verset 24: « Peut-être y a-t-il 50 Tsadikim ? Est-ce que, grâce à ces 50 Tsadikim, Tu ne vas pas pardonner ? ».

Suite en page 2





? A quoi correspond ce chiffre de 50 ?

> Bravo ! Rachi nous dit : « Puisqu'il y a 5 villes, c'est en fait 10 par ville. Peut-être y a-t-il 10 Tsadikim par ville ? Et ces 10 Tsadikim peuvent à eux seuls sauver toute la ville. »

Hachem lui répond : « Si Je trouve 10 Tsadikim dans chaque ville, Je pardonnerai. »

? A quel chiffre est descendu ensuite Avraham Avinou ? Vous pouvez chercher. Cherchez, cherchez, et vous arrivez au verset 28.

> Bravo ! Avraham Avinou demande : « Peut-être qu'il n'y a pas 50 Tsadikim, et peut-être il n'y en a que 45. » Très bien.

? A quoi correspond ce chiffre de 45 ?

> Très bien ! Peut-être y aurait-il 9 Tsadikim par ville. $5 \times 9 = 45$

? 9, cela ne suffit pas, il faut qu'il y ait Minyan ! Il faut qu'il y ait 10 ! Alors, à quoi correspond ce chiffre de 9 ?

Bravo ! Rachi nous dit : « 9 + Toi, Hachem ! ». Vous vous rendez compte comment Avraham Avinou a osé dire à Hachem : « S'il n'y a que 9, Toi, Hachem, Tu T'associes, et comme ça, il y aura 10 ! ». Alors, Hakadoch Baroukh Hou lui dit : « D'accord, s'il y a 45, Je pardonne. »

? A quel chiffre est descendu ensuite Avraham Avinou ? Cherchez, cherchez, cherchez, cherchez...

> Bravo ! La réponse est dans le verset 29. Avraham Avinou a dit : « Et peut-être il n'y a que 40. »

? A quoi correspondent les 40 ?

Regardez Rachi.

> Bravo ! Avraham Avinou dit : « Peut-être pourra-t-on en sauver 4 ? Peut-être y a-t-il dans 4 villages 10 Tsadikim par village ? » Hakadoch Baroukh Hou lui dit : « D'accord ».

? Après 40, à quel chiffre est descendu Avraham Avinou ?

> A 30 !

? A quoi correspond ce chiffre de 30 ?

> Bravo ! Peut-être pourra-t-on sauver 3 villages en trouvant 10 Tsadikim par village ?

? A quel chiffre est ensuite descendu Avraham Avinou ?

> Bravo ! 20. C'est ce que l'on trouve dans les versets 30 et 31.

A quel chiffre est ensuite descendu Avraham Avinou ? A 10 ! « Peut-être y a-t-il une des 5 villes où il y a un Minyan de 10 ? Alors, au moins, sauves-en une ! » Hakadoch Baroukh Hou dit : « D'accord ».

? Pourquoi Avraham Avinou n'est-il pas descendu en dessous de 10 ? Il aurait pu demander : « Peut-être y aura-t-il un village où il y a 9 ? 9 + Toi, Hachem ! »

La réponse est simple : Bravo ! Ça, il l'a déjà demandé quand il a demandé 45. Dans 45, c'était 9 par villages. Hakadoch Baroukh Hou dit : « Je n'ai pas trouvé ! ». Et s'il avait trouvé, il aurait sauvé.

? Dernière question : Pourquoi n'a-t-il pas demandé 8 ? Pourquoi s'est-il arrêté à 10 depuis le début ? C'était 10 depuis le début, à la rigueur 9 + Hachem. Pourquoi pas 8 ?

Là aussi, Rachi nous répond, dans le Rachi 32, parce qu'Avraham Avinou savait déjà qu'il y avait eu 8 Tsadikim dans le monde, qui n'ont pas réussi à sauver le monde.

? Qui sont ces 8 Tsadikim ?

Bravo ! Noa'h et ses trois enfants – Chem, 'Ham et Yaphète, et les 4 femmes. Les 8 ont été sauvés, mais ils n'ont pas réussi à sauver le monde. C'est pourquoi Avraham Avinou n'a pas demandé s'il y a 8 Tsadikim, afin que ces 8 Tsadikim réussissent à sauver au moins une des villes.

Haslographes

KETOUVIM

Nous avons vu la semaine dernière que les 'Hakhamim ont promis que tout celui qui récite le Téhilim "Achré Yochvé Vétékha" 3 fois par jour est sûr d'avoir le 'Olam Haba, le monde futur.

? D'après vous, pourquoi est-ce que les 'Hakhamim ont donné une telle promesse ?

Le fait même que ce Téhilim mentionne toutes les lettres de l'alphabet, depuis le Alef jusqu'au Tav, c'est comme si à chaque fois qu'on lisait ce Téhilim, on lisait toute la Torah ! Et pas une fois, trois fois ! Toute la Torah tous les jours !

? Une deuxième question : Qui a été le premier roi ?

1^{er} indice : On le chante aussi spécialement, avec un air très connu.

2^e indice : Quand on dit ce verset, on ouvre les mains vers le ciel.

> Bravo ! "Potéa'h Ete Yadékha".

? Est-ce que quelqu'un sait ce que ça veut dire, "Potéa'h Ete Yadékha" ?

"Hakadoch Baroukh Hou, Tu ouvres Ta main". Et la suite "Oumasbi'a Lékhoh 'Hai Ratson...". Tu ouvres Ta main et Tu rassasies tous les êtres vivants selon leur volonté et selon Ta volonté".

"Tu ouvres Ta main". De là, on voit que toute notre subsistance, toute notre Parnassa, tout vient d'Hachem !

C'est pour cela que si un juif dit ce Psaume trois fois par jour : d'une part ce psaume qui a toutes les lettres de l'alphabet, c'est comme s'il disait toute la Torah ; et d'autre part, ce verset dans lequel il clame sa Emouna (foi) que tout vient d'Hachem, et Hachem rassasie de bon cœur tous les êtres humains... alors un juif comme cela a certainement le 'Olam Haba. 'Hazak !





HALAKHA

Halakha - Siman 252

Parlons des travaux interdits pendant Chabbath.

1. Peut-on endencher avant Chabbath un travail qui se terminera de lui-même pendant Chabbath ?
 > Bravo les enfants ! **On a le droit**, car on ne fait rien nous-mêmes le Chabbath. Tout se fait tout seul, de lui-même.
2. A-t-on le droit de tremper des graines dans de l'eau avant Chabbath pour colorer l'eau tout au long du Chabbath ?
 > **Oui**. Bien qu'il soit interdit de colorer de l'eau pendant Chabbath, dans notre cas, c'est permis, car on a trempé les graines avant Chabbath et on ne fait plus rien pendant Chabbath.
3. A-t-on le droit, avant Chabbath, de poser des pièges, ou de lancer des filets à la mer, afin que les animaux ou les poissons se fassent attraper pendant Chabbath ?
 > **Oui, on a le droit**. C'est ce que l'on vient d'apprendre avant.
4. A-t-on le droit d'arroser son jardin Chabbath ?
 > **Non, c'est interdit**, car cela fait partie des 39 travaux interdits de Chabbath.
5. Alors, dans ce cas-là, a-t-on le droit d'ouvrir le système d'arrosage avant Chabbath et l'arrosage se poursuit pendant Chabbath ?
 > **Oui, on a le droit**, selon le principe que l'on a appris au début. Bravo les enfants !
6. Normalement, d'après ce que l'on a appris, on pourrait laisser une machine à laver terminer son programme de nettoyage pendant Chabbath, mais certains y voient un problème. Quel est le problème d'après vous ?

C'est que la machine à laver fait beaucoup de bruit, et on craint l'offense du Chabbath (Zilzoula Déchabbata). C'est trop bruyant, on va être en train de manger et on entend le bruit de la machine à laver.

Mais c'est vrai que dans des cas extrêmes on pourra mettre le linge dans la machine à laver avant Chabbath et le lavage se terminera pendant Chabbath, puisqu'il n'y aura pas le temps de faire le linge après Chabbath. *Bravo les enfants !*

Réponse de la semaine précédente

Rappel de la Question:

Une famille réunie autour d'un barbecue n'a pas pensé à vérifier que toutes les braises sont bien éteintes. Le feu s'est propagé chez le voisin, brûlant son nouvel ordinateur. La famille sera-t-elle responsable des dommages causés par le feu ?

Réponse:

Evidemment ! La Torah nous enseigne que si un homme allume un feu, et que ce feu endommage les biens de son ami, il sera responsable de tous les dommages causés par celui-ci.

Mais, soyez attentifs : la Guémara ajoute à ce sujet que si le feu a causé des dommages à des objets visibles et aussi à des objets dissimulés, celui qui a allumé le feu ne devra payer que les objets visibles ! Par exemple : le feu allumé par Réouven s'est propagé dans le champ voisin et a brûlé un tas de blé, mais aussi une bourse pleine de pièces d'or qui était cachée dans ce tas : la Guémara nous enseigne que Réouven ne devra dédommager son ami que sur la valeur du tas de blé, mais pas sur la bourse qui y était enfouie.

QUESTION: Si le feu allumé par Réouven a malheureusement brûlé la maison de son voisin, avec tout ce qu'elle contenait, que doit-il rembourser ? Seulement la bâtisse, ou tout ce qu'il y avait à l'intérieur aussi ?

RÉPONSE: Vous avez raison ! Il devra tout rembourser !

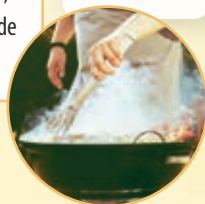
GUÉMARA

A toi !

A présent, je vais vous demander de réfléchir pour quelle raison on ne dira pas qu'étant donné que les objets qui étaient à l'intérieur de la maison étaient "enfouis", Réouven ne devra pas les rembourser ? Nous avons pourtant appris que ce qui est enfoui, on n'a pas le devoir de le rembourser ?

Réponse dans la Guémara Baba Kama 61b (deuxième Michna) et dans le commentaire de Rachi.

Réponse dans le prochain numéro !





HISTOIRE

Résumé de la semaine précédente : Mister Philippe, collectionneur, souhaite acheter à Rabbi Touvia de Lakewood, sa Guémara annotée de la main même de Rabbi Akiva Eiger.

La somme astronomique qu'il lui propose le fait hésiter, et il décide, lors d'un voyage en Israël, de demander conseil à Rav Steinman.

Effectivement, Rabbi Touvia se présente à la maison du Rav Aharon Leib Steinman. Celui-ci est bouleversé de voir cette Guémara dans laquelle Rabbi Akiva Eiger a étudié... l'écriture sainte de Rabbi Akiva Eiger lui-même !

Après ce moment d'émerveillement, Rabbi Touvia lui demande : « Rav, on m'a proposé des centaines de milliers de dollars pour l'achat de cette Guémara, et je ne sais pas quoi faire. Est-ce que je la vends, ou je la garde pour étudier dedans ? ». Rav Steinman, à sa manière courte, lui dit : « Garde la Guémara chez toi ». C'est tout ! Rabbi Touvia a reçu sa réponse et se retire.

Était présent à cet entretien Rabbi Its'hak Lévinstein, le Gaon. Après que Rabbi Touvia soit parti, lui qui était dans l'intimité de

Rav Steinman et qui savait qu'il y avait toujours une raison, a osé demander timidement au Rav : « Mais Rav, n'aurait-il pas été mieux que Rabbi Touvia vende sa Guémara et, ainsi, puisse étudier la Torah toute sa vie en sécurité financière ? ».

Rav Steinman lui a donné cette réponse incroyable : « Ce n'est pas pour les annotations de Rabbi Akiva Eiger que je lui ai demandé de garder la Guémara, non ! Mais à cette époque-là, ceux qui imprimaient les Guémarot étaient des gens pieux, qui avaient la crainte du Ciel, ce qui n'est pas le cas aujourd'hui. Avoir cette Guémara imprimée par des gens pieux, est une chose unique et très rare dont on ne se sépare pas. C'est pour ça que j'ai dit de garder cette Guémara et d'étudier dedans, parce que Rabbi Akiva Eiger est devenu un Maître en étudiant dans une Guémara imprimée par des gens pieux, pleins de Yirat Chamayim (crainte du Ciel).

Quand on a la chance d'avoir chez soi une Guémara imprimée par des gens pleins de crainte du Ciel, on ne se sépare pas d'un tel trésor. »

Voilà la vision extraordinaire du Rav Steinman, zatsal.



Quiz

Répondez à 4 questions parmi toutes :

- Combien de villes Hachem voulait-il détruire ?
☐ 2 ☐ 5 ☐ Toute la région
- Pourquoi Avraham n'a pas proposé de trouver 8 Tsadikim pour sauver le monde ?
☐ Parce qu'un Minyan de Tsadikim est nécessaire
☐ Parce qu'il savait qu'il n'en trouverait pas 8
☐ Parce que 8 Tsadikim n'avaient pas pu sauver le monde du temps de Noa'h
- Pourquoi lève-t-on les mains vers le ciel lorsqu'on dit : "Potéa'h Ete Yadékha Oumasbi'a Lékhoh 'Haï Ratson" "Tu ouvres Ta main et Tu rassasies tous les êtres vivants selon leur volonté et selon Ta volonté" ?
☐ Parce que l'on veut remercier Hachem de nous "rassasier" de toutes Ses bontés
☐ Pour montrer que nous avons la Emouna et que nous savons que tout ce que l'on reçoit vient d'Hachem
☐ Pour demander à Hachem de nous envoyer beaucoup de bienfaits
- Pourquoi a-t-on le droit d'ouvrir le système d'arrosage avant Chabbath et que l'arrosage se poursuive pendant Chabbath ?
☐ Parce qu'arroser un jardin est permis Chabbath, c'est juste ouvrir le système qui est interdit
☐ Parce qu'on a le droit d'endecher un travail qui se terminera tout seul pendant Chabbath
☐ Parce qu'on a des raisons de craindre que la pelouse se dessèche pendant Chabbath
- Dans le cas de la guémara citée plus haut, pourquoi ne dit-on pas qu'étant donné que les objets qui étaient à l'intérieur de la maison étaient "enfouis", Réouven ne devra pas les rembourser ?
☐ Parce que personne ne dissimule une bourse d'argent dans une meule de foin, alors que, dans une maison, il est habituel de dissimuler ses affaires.
☐ Parce que les affaires qui sont dans une maison sont visibles de tout le monde
☐ En fait, il ne devra rembourser que les objets visibles de la maison

Répondez sur : www.torah-box.com/avot-oubanim

Sous la direction spirituelle du Rav Eliahou Uzan

Responsable de la Publication : Esther Smietanski

Rédaction : Rav Eliahou Uzan, Rav Nathanael Sénior, Esther Smietanski

Mise en page : Sarah Lascar

Dédicaces : yann@torah-box.com / 04 86 11 93 97

Pour tous renseignements :

☎ 01 77 50 22 31

☎ 00972 58 42 809 53

✉ support@torah-box.com



Rien n'est aléatoire

Duvi a du mal à y croire. Il se dit que si l'enfant est un descendant du Rif, il doit avoir un grand potentiel. Après s'être renseigné auprès du directeur sur les cours de Torah dispensés à l'orphelinat, il apprend que les fonds sont insuffisants pour offrir aux enfants des cours de Torah sérieux.

Cette histoire a été vécue par le Rav Duvi Bensoussan lorsqu'il était étudiant en Israël. Un soir d'hiver à Jérusalem, l'ami de Duvi, Chlomo, reçoit un appel téléphonique de son riche oncle d'Amérique. Il lui raconte avoir été contacté par un orphelinat à 'Hadéra qui a besoin d'une aide financière. L'orphelinat invite l'oncle de Chlomo à venir visiter leur institution, et réfléchir à une aide éventuelle qu'il pourrait leur accorder.

Un voyage imprévu

L'oncle, qui est un donateur exemplaire et soucieux des institutions juives en Israël, ne peut effectuer le voyage depuis les Etats-Unis vers 'Hadéra, c'est pour cela qu'il explique à Chlomo qu'il souhaite l'envoyer comme émissaire à sa place. Après la visite, Chlomo pourra faire part de ses impressions à son oncle, afin que celui-ci puisse aider au mieux l'orphelinat.

Bien-sûr Chlomo accepte sa mission et dès le lendemain, Chlomo propose à son ami Duvi de l'accompagner dans le nord du pays. Duvi accepte, mais prévient Chlomo qu'il doit d'abord faire quelques courses avant de prendre la route. Il se rend alors chez le coiffeur.

Lorsqu'il rentre, il est saisi par la forte chaleur qu'il fait dans le salon, un grand contraste avec le froid du dehors, en plein hiver à Jérusalem. Duvi retire sa veste et ses gants, les pose sur le comptoir et explique au coiffeur qu'il doit se rendre à un rendez-vous important dans la journée et pour cela, il souhaite être présentable.

Le coiffeur se met au travail et 15 minutes plus tard, Duvi sort du salon de coiffure et prend la direction du marché afin d'acheter des bonbons pour les enfants de l'orphelinat. Il achète 200 pièces de chocolat et les met dans

la poche de sa veste. C'est à ce moment qu'il se rend compte qu'il a oublié ses gants chez le coiffeur ! Il fait très froid, mais il n'a plus le temps de retourner les chercher.

Il prend donc la direction de la gare où l'attend son ami Chlomo et deux heures plus tard, les deux amis arrivent à 'Hadéra. En descendant du bus, Duvi aperçoit un vendeur proposant de très beaux et longs gants qui montent jusqu'au coude. Le froid intense incite Duvi à les acheter immédiatement.

Un enfant pas comme les autres

Arrivés à l'orphelinat, ils sont accueillis très chaleureusement et commencent la visite du lieu. Pendant leur visite, ils tombent nez à nez sur un enfant de 10 ans, un grand sourire aux lèvres, se félicitant d'avoir obtenu un 10/10 à son test de 'Houmach. Curieux, Duvi s'approche du garçon, regarde le test et en est très impressionné. Il remarque le nom de l'enfant inscrit en haut de la page : Its'hak Elfassi, le même nom que le Rif, l'un des plus célèbres Sages du monde séfearade. Duvi demande alors au garçon :

- Sais-tu que tu portes le même nom que le Rif ?

L'enfant lui répond :

- Bien sûr, c'est mon arrière-arrière-arrière grand-père ! C'est pour ça que mon père m'a nommé Its'hak.

Duvi a du mal à y croire. Il se dit que si l'enfant est un descendant du Rif, il doit avoir un grand potentiel. Après s'être renseigné auprès du directeur sur les cours de Torah dispensés à l'orphelinat, il apprend que les fonds sont insuffisants pour offrir aux enfants des cours de Torah sérieux. L'institution peut tout juste se permettre de faire venir un Rav une fois par





semaine pour qu'il fasse étudier le 'Houmach aux élèves.

Duvi se tourne vers l'enfant et lui demande :

- Que faudrait-il pour que tu acceptes d'étudier la Torah chaque jour si je trouve un Rav pour étudier avec toi ?

Le garçon répond :

- Eh bien, à vrai dire, j'aime beaucoup les gants que vous portez. Si vous me les donnez, c'est sûr, j'étudierais chaque jour !

Bien entendu, Duvi se fait un plaisir d'accepter ce marché d'enfant. Après avoir terminé leur visite, Duvi et Chlomo quittent l'orphelinat avec un très bon ressenti, en particulier grâce à la rencontre avec ce jeune garçon prometteur.

Un patronyme unique

De retour à Jérusalem, Duvi se rend immédiatement chez le coiffeur et lui demande s'il a trouvé ses gants. Le propriétaire se dirige alors vers un tiroir et les tend à Duvi en annonçant fièrement :

- Maintenant, tout le monde saura que Moché Elfassi est un homme honnête !

Duvi lui demande :

- Votre nom est Elfassi ? Avez-vous un fils ?

Etonné, Moché répond :

- Je préfère ne pas en parler...

Mais Duvi insiste :

- Je vous en supplie, c'est important.

Le coiffeur lui raconte alors d'une voix triste :

- J'étais marié à une femme qui avait de graves problèmes psychologiques, à un point tel qu'elle maltraitait notre fils. Les tribunaux nous ont retiré la garde de notre enfant et l'ont placé dans un orphelinat. Même après mon divorce, ils ont refusé de me dire où il se trouve. Cela fait maintenant 5 ans que je ne l'ai pas vu...

Duvi lui demande :

- Est-ce que son prénom est Its'hak ?

Etonné, Moché répond :

- Oui ! Comment le savez-vous ?

Duvi répond :

- Je l'ai vu aujourd'hui à 'Hadéra ! Il est formidable et il réussit bien. Il m'a montré un 10/10 qu'il a reçu à son test de 'Houmach, et il a accepté d'étudier la Torah tous les jours !

Moché n'en croit pas ses oreilles et se met à pleurer. Après s'être remis de ses émotions, il remercie Duvi du fond du cœur. Quelques temps après, Moché Elfassi ferme son salon de coiffure de Jérusalem et par s'installer à 'Hadéra où il s'implique beaucoup dans la vie de son fils.

La providence Divine

Hachem a réuni l'enfant et son père par une succession extraordinaire d'événements apparemment anodins :

- 1) Chlomo invite son ami Duvi à l'accompagner visiter un orphelinat
- 2) Duvi ressent le besoin de se faire couper les cheveux avant le voyage
- 3) Par mégarde, Il oublie ses gants chez le coiffeur
- 4) A l'orphelinat, il rencontre un enfant qui le marque profondément
- 5) De retour à Jérusalem, le coiffeur donne son nom complet à Duvi, ce qui lui permet de réunir le père et l'enfant

Des événements qui nous apparaissent aléatoires et insignifiants sont en réalité des manifestations de la Providence divine, qui guide nos pas et nous fait croiser ceux que nous sommes destinés à rencontrer.

Bien que généralement cette réalité nous échappe, il arrive qu'Hachem nous montre Son œuvre, et comment des événements apparemment on ne peut plus quelconques dans notre existence nous ont été envoyés dans un but bien précis.

Equipe Torah-Box

Prof-de-Kodech.com : le nouvel outil pour nos enseignants !

*Pas facile d'arriver à parler à Ouri Attal, cet enseignant de Kodech dans une école juive de France ! Il est toujours occupé à enseigner la Torah...et à développer un site aussi innovant que révolutionnaire. J'insiste...et finis par m'entretenir avec lui.
Un entretien qui vaut le coup !*

M. Ouri Attal bonjour, vous lancez un nouveau site de Torah ?

En fait il s'agit d'une plateforme qui réunit des cours de Kodech uniquement pour les enseignants francophones.

Pourquoi les professeurs ont-ils besoin d'avoir des cours ?

Contrairement aux enseignants des matières 'Hol comme les mathématiques, l'anglais..., pour lesquels il y a des manuels de cours et d'exercices disponibles, dans l'enseignement religieux, il n'existe rien de tel !

C'est aux professeurs de tout préparer (programmes, cours et exercices).

En quoi c'est problématique ?

Chaque cours nécessite plusieurs heures de préparation.

Ce sont des heures en moins où l'enseignant est disponible pour ses élèves.

Avec 2 autres amis également enseignants, nous nous sommes dit qu'il était dommage que toutes les structures juives ne se réunissent pas pour partager leurs savoir et s'entraider.

Quel est donc l'objectif de cette plateforme ?

Son objectif est double : d'une part on facilite le travail de l'enseignant. En se connectant gratuitement à la plateforme, il accède à des centaines de cours déjà classés et répertoriés selon les thèmes.

D'autre part, on permet aux enseignants de dispenser un enseignement de qualité à nos élèves.

Je crois savoir que depuis son lancement il y a un réel engouement de la part des professeurs ?

Oui, Baroukh Hachem. Nous avons eu beaucoup de retours positifs ! Nous avons même l'intention de continuer à développer cette plateforme pour proposer des outils pédagogiques, car quand on partage notre savoir, on en devient tous plus fort !

L'enseignement du Kodech est tellement important, que nous voulons nous donner tous les moyens pour transmettre notre amour de la Torah.

M. Ouri Attal, merci beaucoup. Quel bonheur de savoir que nos enfants disposent d'un enseignement religieux de qualité ! Je vous souhaite beaucoup de réussite dans ce magnifique projet !

www.prof-de-kodech.com



Torah-Box

Chez vous

Organisez un cours de Torah chez vous entre amis,
au bureau ou dans votre communauté :

Contactez-nous : 052 760 17 61
www.torah-box.com/chezvous



RECEVEZ-LES À **VOTRE DOMICILE**





Hiloula du jour

Le lundi 20'Hèchvan (18/11/19) tombe la *Hiloula* du Rav Chalom Charabi, plus connu sous ses initiales, le Rachach.

Grand savant et kabbaliste du XVIII^{ème} siècle, d'origine yéménite, le Rachach fut le directeur spirituel de la *Yéchivat Bet-El* située dans la Vieille ville de Jérusalem.

Il fut notamment l'auteur du *Sidour Hakavanot*, qui est aujourd'hui la référence des kabbalistes en termes de rituel de prière.

N'oubliez pas d'allumer une bougie en son honneur afin qu'il prie pour vous !



1. Une femme peut-elle faire des nattes pendant Chabbath ?

> Non, elle ne peut ni natter ni dénatter ses cheveux car c'est assimilable à une construction ou à une destruction, travail interdit en ce jour (*Choul'han Aroukh* 303, 26).

2. Quelle bénédiction réciter sur un couscous aux légumes ?

> Uniquement la bénédiction "*Mézonot*" sur le couscous et cela acquittera les légumes. Mais si on mange couscous et légumes séparément, on récitera "*Mézonot*" sur le couscous puis "*Haadama*" sur les légumes (*Hazon Ovadia* p. 287).

3. Faire *Nétilat Yadayim* avec une bague, permis ?

> Non, une bague sertie d'une pierre constitue une séparation entre la main et l'eau. La retirer mais ne pas la garder entre les dents, car la bouche doit être vide lorsqu'on récite une bénédiction (*Or Létsion* II 11, 10 ; *Michna Broua* 172,7).



Une perle sur la Paracha

Notre *Paracha* s'ouvre sur l'image du Patriarche Avraham assis à l'entrée de sa tente sous un soleil accablant. Il vient de subir la circoncision mais cela ne l'empêche pas de guetter les alentours à la recherche de personnes à qui offrir l'hospitalité, comme à son habitude.

Hachem lui envoie alors trois voyageurs qui ont pour mission de délivrer plusieurs messages à Avraham, dont celui que Sarah va enfin enfanter.

Or nos Maîtres nous enseignent que ces hommes ne sont autres que trois anges ! Nos Sages expliquent en effet que l'expression "וְהֵנָּה שְׁלוֹשָׁה" ("Et voici trois [hommes]") équivaut en valeur numérique à celle de "וְאוֹלוּ מִיִּבְרָאֵל גַּבְרִיֵּאל וְרִפְאֵל" ("Il s'agit de Mikhaël, Gavriel et Réfaël"). Le terme "אֲנָשִׁים" ("hommes") lui-même équivaut à "מְלָאךְ" ("l'ange Réfaël"), venu guérir Avraham après la *Brit-Mila*.

Les lois du langage

On a parfois tendance à penser que si les propos médisants qu'une personne dit sont exacts, l'interdit du *Lachon Hara* ne s'applique pas.

Combien de fois n'entend-on pas les personnes justifier leurs paroles médisantes en arguant : "Mais c'est la vérité !"

Or cet argument est erroné, car même dans le cas où les faits rapportés sont véridiques et que les intentions de la personne que l'on met en cause étaient malveillantes, nous sommes tenus de la juger favorablement, conformément à l'injonction de nos Sages dans *Pirké Avot* (1, 6) : "Juge tout homme de manière indulgente". C'est là une obligation de la Torah !



Hiloula de Rav Chakh – Retour sur la prestigieuse Yéchiva de Poniewicz

C'est en date du 16 'Hèchvan (cette année, le jeudi 14/11) que tombe l'anniversaire du décès du Rav Eléazer Ména'hém Man Chakh, directeur de la célèbre Yéchiva de Poniewicz à Bné-Brak et l'un des plus grands leaders du monde orthodoxe de ces derniers siècles.

Ayant survécu à la destruction du judaïsme européen durant la Shoa, le Rav Chakh diffusa inlassablement la Torah durant 75 ans. Il occupa différents postes en Europe et en *Erets Israël* avant d'accéder à celui de *Roch Yéchivat Poniewicz*, poste qu'il occupa durant 50 ans. Le Rav Chakh décéda en 2001, alors qu'il était âgé de plus de 100 ans.

Guide incontesté, érudit à l'assiduité inouïe, père des veuves, des orphelins et des laissés pour compte, bâtisseur infatigable du monde de la Torah, le Rav Chakh est l'une des figures les plus marquantes du monde orthodoxe contemporain.

La *Yéchivat Poniewicz* fut fondée en 1919 dans la ville du même nom en Lituanie par le Rav Yossef Chlomo Kahaneman. Hélas, ses nombreux élèves furent tous – à l'exception d'une poignée – assassinés pendant la Shoa. Après avoir quitté l'Europe embrasée par la folie destructrice des Nazis, ayant lui-même perdu son épouse et ses enfants, le Rav Kahaneman eut un projet – utopique pour cette époque de pénurie : fonder une réplique de la *Yéchiva* et en faire la plus grande d'*Erets Israël* ! Le Rav bénéficia d'une aide divine remarquable et c'est ainsi qu'en lieu et place d'un bâtiment qui n'accueillerait "pas plus de dix élèves", selon les prévisions de son entourage, le Rav réalisa sa vision d'un haut lieu d'étude où des milliers

d'élèves, parmi les plus doués du monde des *Yéchivot* – se sont pressés jusqu'à ce jour pour s'abreuver aux sources vives de la Torah.



Plusieurs milliers d'élèves étudient aujourd'hui à la *Yéchivat Poniewicz*, se répartissant entre les étudiants célibataires et ceux qui continuent d'étudier après leur mariage au *Kolel*.

C'est de l'enceinte de la *Yéchiva* (dont l'on sait que ses luminaires ne s'éteignent jamais, de jour comme de nuit, la semaine comme le Chabbath), que sont sortis les plus éminents Rabbanim et cadres communautaires de notre génération. Parmi eux, citons notamment les Rabbanim Guerchon et Yaakov Edelstein, le Rav David Yossef (fils du Rav Ovadia Yossef), le Rav Nissim Karelits, le Rav Yaakov Tolédano (*Roch Yéchivat 'Hazon Baroukh* du Raincy), le Rav Avigdor Nevenhsal (Rav de la Vieille ville de Jérusalem), le Rav 'Hanania Tcholak (fondateur et président d'*Ezer Mitsion*), le Rav Issakhar Méir (fondateur de la *Yéchivat Hanéguev*), et bien d'autres encore. Le Rav Chakh, le Rav Povarsky ou encore le Rav Steinman y ont enseigné.

Le grand *Beth Hamidrach* de la *Yéchiva* est aussi célèbre pour abriter un magnifique *Aron Hakodech* en bois recouvert d'or pur, importé d'Italie et datant du XVII^{ème} siècle. Cet objet d'une rare beauté ajoute encore au caractère solennel et somptueux de la grande salle d'étude, qui compte plusieurs milliers de pupitres. Aujourd'hui divisée en plusieurs bâtiments, la *Yéchiva* reste l'une des plus prestigieuses du monde et compte plusieurs annexes, notamment à Beer Yaakov et à Achdod.



FEMMES

COUPLE

FAMILLE

Apprécier le Chabbath, leçon pour petits et grands !

Chabbath est un jour différent des autres. Mais comment faire apprécier à ses enfants la beauté de ce jour si saint ?



Un jour de congé ?

Un vendredi comme tous les autres, de retour des dernières courses avant Chabbath avec mes deux garçons, nous avons rencontré notre voisin de palier et entamé la discussion.

En voyant nos sachets dans nos bras, elle a deviné que nous avions fait des achats pour Chabbath et avec beaucoup de tendresse, elle a demandé aux enfants ce qu'ils aimaient le plus dans le ce jour si particulier. Je dois dire que je m'attendais à toute sorte de réponse créative et pas du tout à ce que je les entendis répondre gaiement : "On mange des bonbons", "C'est le seul jour où on n'a pas de devoirs à faire".

Si la vieille dame a souri, sans se poser plus de questions, moi j'accusais le coup et la saluais en lui souhaitant *Chabbath Chalom*. De retour à la maison, je me répétais en boucle les phrases de mes fils. Comment pouvaient-ils seulement résumer Chabbath à un jour sans école ? Je ne comprenais pas et je n'arrêtais pas de me dire intérieurement : "ils grandissent dans un foyer qui est quand-même spectaculaire des jours saints et de la Cacheroute et ils étudient dans une école religieuse. Alors qu'est-ce

qui leur manque pour apprécier la beauté du Chabbath ?"

La flamme du Chabbath

Quand j'étais une jeune fille, c'est justement la flamme du Chabbath qui avait allumé en moi l'étincelle de la *Téchouva*. A l'époque, je vivais dans une résidence étudiante loin de ma famille et j'étais souvent invitée par les familles de la communauté locale. Et dans toutes les maisons où je me rendais, je m'émerveillais de ces magnifiques repas de fête. Il y avait une joie si pure qui provenait des chants et des paroles de Torah sur la *Paracha* de la semaine. Moi-même je ressentais une dimension particulière, comme si le temps s'arrêtait et que d'un coup tout était plus beau ; tout avait un sens.

C'étaient là des émotions si pures et fortes qu'elles m'ont accompagnée jusqu'à ce jour et c'est pourquoi en entendant les réponses de mes enfants, la chair de ma chair, ma peine était encore plus grande de réaliser que je n'avais pas réussi à leur transmettre cet amour de ce jour si unique !

Quelques jours après cet épisode, je me suis rendue à un cours de Torah et "comme par





hasard", le Rav nous a raconté ce soir-là une anecdote qui faisait directement écho à ce que je vivais : Le Rav Chakh avait un fils qui, contre toute attente, n'a pas marché dans les voies de son père et s'était écarté d'une vie juive religieuse. Lorsqu'un de ses disciples demanda au Rav quelle était selon lui la raison, il répondit simplement : "Je pense que je n'ai pas assez chanté à la table de Chabbath".

Je dois vous avouer qu'il m'a fallu un long moment avant de comprendre la portée de l'enseignement du Rav Chakh : un enfant peut grandir avec l'image d'un père absorbé dans son étude, mais est-ce qu'il percevra cette joie et cet amour de la Torah qu'on ne ressent qu'à l'intérieur de notre *Néchama* ?

Un plan d'action

Grâce à cet enseignement, je comprenais à présent mieux la situation : oui j'adorais le moment si fort du Chabbath mais si je ne l'exprimais pas clairement, comment mes enfants pourraient le ressentir eux aussi ? Je pris alors la décision de créer un événement spécial autour du Chabbath et j'entendais bien le faire savoir !

Quand le jeudi suivant, j'ai entamé mes préparatifs de Chabbath, j'ai commencé par faire quelque chose de nouveau : je me suis mise à parler à voix haute devant mes marmites : "Hachem, regarde les bons plats que je prépare en l'honneur du Chabbath ! Je sais que je vais rester un long moment dans la cuisine, mais c'est pour m'appliquer, parce que j'espère que nous allons nous régaler".

La première réaction de mon fils aîné a été de me regarder comme un alién, mais je ne me suis pas laissée déstabiliser et j'ai continué à décrire à *Hakadoch Baroukh Hou* tout le menu en détails que j'avais prévu de préparer et de faire mijoter.

Le lendemain, toujours sur ma lancée, j'ai fait participer ma fille aux tâches pour préparer ce jour tant attendu : nous avons pris de longues minutes pour choisir ensemble la plus belle

tenue dans son armoire qu'elle pourrait porter le jour de Chabbath. Avec le plus grand sérieux, on a comparé des serre-têtes pour voir lequel serait le mieux assorti à sa robe. Pari gagné ! Elle m'a dit : "J'ai trop hâte de mettre cette tenue, je vais être toute belle ce Chabbath !"

Même mon mari participa à l'exercice familial : je lui ai demandé d'une voix forte (pour que tout le monde m'entende) s'il pouvait sortir la plus belle nappe et poser les beaux couverts de fête, tout cela en l'honneur du Chabbath. Il se prit au jeu et décida de lui-même de choisir des serviettes de table de couleur flashy pour un résultat... euh...original !

Au moment d'allumer les bougies de Chabbath, j'ai réuni les enfants autour de moi, pour qu'ils observent avec quelle émotion j'allumais les bougies et je leur ai confié que j'allais prier pour qu'Hachem nous donne un beau Chabbath plein de joie.

Avant de passer à table ce soir-là, j'ai demandé à tout le monde d'attendre une minute avant de s'asseoir (juste pour que nous puissions tous admirer la belle table que tout le monde avait aidé à poser).

Comme nos sages nous enseignent : "Chabbath est une 'invitée' d'honneur, comparée à une reine, dans tous les foyers juifs. Par conséquent, la table dressée pour une invitée si importante et aimée devra refléter l'honneur, la joie et la satisfaction que les membres de la famille ressentent en recevant une telle convive dans leur maison. De par sa beauté et sa dignité, la table soigneusement posée nous fait comprendre la grandeur et la sainteté du jour de Chabbath."

Me croirez-vous si je vous dis qu'à la fin de Chabbath, mes fils sont venus me voir pour me dire "C'était trop bien Chabbath maman, vivement la semaine prochaine !" Pari gagné pour cette semaine ! Depuis je n'ai qu'une hâte : transmettre la joie du Chabbath à mes enfants semaine après semaine.

'Haya B.





Regarder la mort pour donner un sens à sa vie ?

Que veut dire le concept selon lequel la meilleure façon de donner un sens à sa vie est de regarder la mort ?



Réponse de Rav Ichaï Assayag

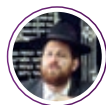
Je pense que vous faites allusion aux paroles de Rech Lakich dans Brakhot 5, "Yizkor Lo Yom Hamita". En fait, dans ce paragraphe, Rech Lakich nous donne plusieurs manières de combattre notre mauvais penchant, comme l'étude de la Torah qui va nous aider à donner un sens à notre vie, ainsi que la force de combattre nos instincts.

Le fait de se remémorer que la vie s'arrêtera un jour, et qu'à ce moment-là on devra rendre des comptes devant Hachem, ce qui, soit dit en passant, est assez compliqué, permet à la personne de ne pas se laisser aller, mais, au contraire, de savoir honorer Hachem par l'accomplissement de Ses Mitsvot.

Se rappeler le jour de sa mort ne donne pas un sens à notre vie mais cela nous permet de vivre selon le sens qu'on a décidé de lui donner.

Pourquoi Chéé'héyanou pour un vêtement neuf ?

De nos jours, pourquoi a-t-on pris l'habitude de réciter la bénédiction de Chéé'héyanou lors du port d'un vêtement neuf, ou de la consommation d'un fruit en sa primeur alors que le Choul'han Aroukh préconise de la réciter à l'achat ?



Réponse de Rav David Haddad

A l'époque du Choul'han Aroukh, l'acquisition d'un vêtement neuf ou la vue d'un fruit en sa primeur donnaient lieu à un fort sentiment de joie.

Aujourd'hui où notre sensibilité s'est émoussée, ce n'est que le port du vêtement ou la consommation du fruit qui nous procurent un véritable plaisir. C'est la raison pour laquelle nous récitons la bénédiction à cette occasion (Choul'han Aroukh 223, 4).

Manger du pain de non-juifs au Maroc

En voyage au Maroc, peut-on acheter et consommer du pain nature fait par des Goyim ?



Réponse de Dan Cohen

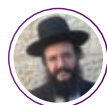
Voici des renseignements pris auprès de Marocains, bien au fait des usages dans ce pays : La plupart des boulangeries ne posent pas de problème. Ainsi, les pains qui coûtent entre 1.20 Dirhams et 2 Dirhams sont autorisés.

Par contre, les boulangeries-pâtisseries plus haut de gamme sont susceptibles d'utiliser des produits problématiques.

Si vous souhaitez consommer un pain pour lequel un Juif a participé à la cuisson, comme cela est recommandé, il faut savoir qu'il y a beaucoup moins de formalisme au Maroc qu'en France et que le boulanger acceptera certainement que vous ajoutiez une bûche dans le four dans ce but.

Où s'asseoir en visitant un malade ?

A quel endroit s'asseoir lorsque l'on rend visite à un malade qui est allongé sur son lit ?

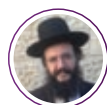


Réponse de Rav Gabriel Dayan

1. On s'assoit à ses côtés, mais jamais au niveau de la tête, car Hachem s'y trouve (d'une manière plus "ensible"). On pourra donc s'asseoir à ses côtés, mais à partir du niveau de son cou
2. On ne s'assoit pas à un niveau plus élevé que le malade (*Talmud Nédarim* 40a et *Choul'han 'Aroukh*, *Yoré Déa*, 335-3).

Bénédiction en sentant un coing avec des clous de girofle

Quelle *Brakha* faire quand on sent le coing enrobé de clous de girofle ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

1. Etant donné que les clous de girofles sont, encore, présents sur le coing, la *Brakha* à réciter est : *Boré Miné Béssamim*. (*Dvar Halakha*, 287-8).
2. La *Brakha* récitée est valable pour toute la journée de Kippour - du matin au soir et même si l'on sort de la synagogue pour quelques instants - tant que l'on n'a pas eu une pensée de "ne plus vouloir sentir" (*Choul'han 'Aroukh*, 217-1, *Michna Broua*, 612-18).
3. Si l'on quitte la synagogue pour aller se reposer, à la maison, il faudra réciter, de nouveau, la *Brakha* en regagnant la synagogue. (*Michna Broua*, 217-6).

Prier en jogging

Je me suis fais opérer l'épaule gauche, et je voudrais savoir si je peux faire la *Téfila* avec un jogging à la synagogue ?



Réponse de Rav Emmanuel Bensimon

Vous pouvez tout à fait aller à la synagogue en jogging car :

- 1- Votre corps est bien couvert
 - 2- Bien qu'on n'aille pas voir quelqu'un d'important en jogging (à plus forte raison parler au Maître du monde), vous le faites uniquement pour des raisons médicales.
- (*Choul'han 'Aroukh Ora'h 'Haïm* 91).

Cacheroute • Pureté familiale • Chabbath • Limoud • Deuil • Téhouva • Mariage • Yom Tov • Couple • Travail • etc...



Une équipe de Rabbanim répond à vos questions (halakha, judaïsme) du matin au soir, selon vos coutumes :



01.80.20.5000 (gratuit)



02.37.41.515 (gratuit)

www.torah-box.com/question



Torah-Box Magazine | n°97



La Yéchiva Episode 8 : Le pirate informatique

Chaque semaine, Déborah Malka-Cohen vous fait plonger au cœur du monde des Yéchivot pour vivre ensemble les intrigues passionnantes de quatre étudiants, sur fond d'assiduité et d'entraide...

Dans l'épisode précédent : Les amis de David le rassurent quant au fait qu'Avraham possède en cachette un Smartphone. Yona dit à ses amis qu'il doit rencontrer une jeune fille le soir même dans le cadre d'un Chiddoukh et Yossef raconte alors à ses compagnons qu'il a récemment rompu des fiançailles avec une jeune fille. Tzipora était en effet trop attachée à ses parents, mais pas seulement...

◆◆◆

"Du côté de Tzipora, un autre point lié à mes origines semblait vraiment la déranger...

- Tu t'appelles Amsellem, non ? Où est le problème ? Elle a eu peur qu'on lui demande à tout bout de champ si elle était en famille avec les célèbres bouchers ?

- Pas du tout ! En fait, Amsellem est le nom de jeune fille de ma mère. Depuis que je suis arrivé en Israël, je me présente toujours sous ce nom mais en réalité, sur les papiers officiels, je me nomme Yona... Oussam. Ce qui m'a valu quelques problèmes quand j'ai fait mon Alya.

- Ah oui, quand même, eut besoin de souligner David. Oussam comme Oussama Ben Laden. Eh bien...

- Voila ! Tzipora Oussam, ça ne sonnait pas trop à ses oreilles... Mais disons que tout cela était secondaire par rapport au problème de ses parents envahissants dont je parlais tout à l'heure. Donc vous comprenez mieux les choses."

Avraham avait ajouté :

"Tu peux garder Amsellem pour de bon en effectuant quelques démarches administratives. Je peux te présenter un ami de mon père qui travaille dans l'administration, si tu veux.



- Merci c'est gentil. Je vais finir par le faire.

- Depuis ce Chiddoukh, tu t'es remis, ça va ? Ce n'est pas cette expérience ratée qui va t'empêcher de te marier !, l'avait rassuré David.

- Je t'avoue que depuis, j'ai perdu quelques degrés de confiance en moi mais j'essaye de remonter la pente, comme ce que je m'apprête à faire ce soir. En fait, le pire a été la réaction de mon père.

- J'imagine qu'il devait être énervé contre cette Tzipora, quand il a su que ton nom de famille lui posait problème.

- Loin de là ! Il m'a dit qu'il allait changer lui aussi de nom à la préfecture de Paris. Il ne voulait en rien compromettre mes projets de vie à cause de son origine.

- Et qu'as-tu répondu ?

- Je l'ai remercié pour les efforts qu'il était prêt à faire et pour tous les autres qu'il avait déjà accomplis en faveur de la Torah. Si un homme est prêt à tant de sacrifices pour Hachem, c'est qu'il est plus que méritant.

- Je trouve tes paroles très belles. J'en ai des frissons. Pourquoi j'ai dit ça à voix haute ? Cela ne fait pas très virile !, avait plaisanté Yossef.

– Allez je suis sûr que ce soir, ça va marcher entre vous deux ! Donc, si je résume : Yossef ne va pas tarder à rencontrer son Anaëlle. Quant à Yona, peut-être va-t-il rencontrer son âme sœur ce soir, qui sait ? Me concernant, j'ai besoin d'encore un peu de temps. Il ne manque plus qu'Avraham.”

Tel un seul homme, tous les trois s'étaient tournés vers lui :

“Alors, et toi dans tout ça ?

– Je suis comme toi, David. Pour le moment je n'ai pas vraiment la tête à ça. Mais dans quelques mois, je serai d'accord pour commencer les *Chiddoukhim* activement.”

Avec cette phrase, David sauta sur l'occasion pour en savoir plus :

“Tu as peut-être envie de nous dire quelque chose de particulier sur le sujet ?”

Étonné par la question, Avraham lui avait répondu :

“Non, pas spécialement. Disons que... Hum, je ne me sens pas assez mûr... Bon on s'y remet ?”

Un peu plus tard dans la soirée, nos quatre amis s'étaient retrouvés dans l'une des bibliothèques qui se trouvaient au sein de la *Yéchiva*. Ils avaient en effet une '*Haboura* (exposé sur une problématique talmudique) à rédiger. Les bibliothèques de la *Yéchiva* étaient en fait le seul et unique lieu où les étudiants avaient accès à l'ordinateur.

La direction tolérait en effet la présence de l'outil informatique dans le seul but de pouvoir effectuer des recherches en Torah. Tous les autres sites étaient inaccessibles et les ouvrages de Torah étaient répertoriés de manière très précise. C'est à peine arrivé sur les lieux qu'Avraham s'était emparé du premier ordinateur qui se situait en plein milieu de la pièce. Au lieu de s'atteler à la tâche du jour, il était parvenu en quelques clics à faire sauter les filtres et atterrir sur le site web de la Knesset. Ses amis, qui étaient à côté de lui, avaient les yeux rivés sur l'écran et ne comprenaient pas

ce qu'il venait de se passer. Sauf Yossef, qui avait réagi tout de suite :

“Mais qu'est-ce que tu fais ? Ça ne va pas, non ! Ce n'est pas du tout autorisé.”

– Oh ça va, c'est pour plaisanter.

– Plaisanter ? On n'a pas le même sens de l'humour ! Déconnecte-toi tout de suite ! Imagine que quelqu'un arrive et que l'on se fait prendre !

– Allez, laisse-moi juste trois petites minutes, pour voir si je peux envoyer un email à Monsieur Chmoulik Its'hak.

– Le premier ministre !

– En personne. Cela fait un moment que je veux lui parler de l'état déplorable des murs entre lesquels des Yéchivistes comme nous vivent à longueur de temps. David, fait le guet s'il te plaît.”

Yona, qui avait été comme David totalement abasourdi par la rapidité avec laquelle Avraham s'était connecté au réseau, lui avait ordonné de fermer le site :

“David ne fera rien et aucun de nous ne te suivra sur ce terrain-là. Clique sur la petite croix en haut de la fenêtre ou c'est moi qui vais le faire à ta place. Je refuse d'être impliqué dans ce genre de problèmes !”

Yossef était si contrarié qu'il avait préféré quitter la bibliothèque.

Face aux réactions de ses compagnons, Avraham avait compris qu'il avait été trop loin. Résigné, il avait capitulé et fermé la fenêtre du mail, non sans émettre un souffle de frustration. Dans la foulée, il s'était levé pour aller trouver Yossef, bien décidé à lui demander pardon. Au fond de lui, il appréciait sa forte personnalité et ne voulait en aucun cas lui causer du tort :

“Avec un gros '*Bli Néder*', je te promets de ne plus lui causer le moindre potentiel problème de ce type, même pour plaisanter”...

Déborah Malka-Cohen





Tour du monde : Le Brisket (U.S.A.)

La communauté Juive Américaine est essentiellement Ashkénaze et a influencé la culture Américaine tant sur le plan du vocabulaire que sur le plan culinaire. Les Bagels, le saumon fumé, les pickles (gros cornichons au vinaigre), les latkès sont présents dans le quotidien de tous les Américains. Cette recette de Brisket est très populaire sur les tables de Chabbath. Elle est extrêmement simple, et est en général accompagnée de kuggle ou de légumes.



Pour 8 personnes



Difficulté : Facile



Temps de préparation : 5 min



Temps de cuisson : 6-8h



Ingrédients

- 1 Brisket entière dégraissée (correspond à la pointe de la poitrine de bœuf)
- 1 verre de ketchup
- 3 cuillères à soupe d'oignons en poudre
- 2 cuillères à soupe de miel
- ¼ verre de vinaigre balsamique
- ½ verre d'eau

Réalisation

- La veille au soir, mélangez dans un bol le ketchup, la poudre d'oignons, le miel, le vinaigre balsamique, l'eau et le sel. Versez le tout sur la viande et couvrez.
- Réfrigérez pendant au moins 8 heures.
- Le lendemain, placez la viande avec la marinade au four à 135C pendant 6-8 heures.
- Il est préférable de laisser la viande couverte pendant toute la cuisson pour éviter qu'elle ne sèche. Cette recette cuite à basse température rend la viande presque confite, et il vous suffit d'une fourchette pour la détacher.

Bon appétit !

Esther Sitbon

Une bonne blague & un Rebus !



Un jeune homme s'apprête à rencontrer les parents de sa fiancée. La jeune fille prévient le fiancé que ses parents sont très soucieux de la *Parnassa* de leur futur gendre et que son emploi actuel de vendeur au marché n'est pas très rassurant.

"Pas de problème !, répond le jeune homme compréhensif, on leur dira que je suis pharmacien."

Et la rencontre a lieu avec les futurs beaux-parents, qui se félicitent d'accueillir un pharmacien dans leur famille.

Le lendemain, le jeune fiancé est en train de servir des boulettes de bœuf sur son stand, quand il aperçoit son futur beau-père qui se dirige vers lui. Vite, trouver une solution !

Le beau-père étonné s'approche du stand et voit le jeune homme tendre une boîte de boulettes à un client en lui disant :

"Voilà monsieur, à prendre : 2 le matin, 2 le midi et 2 le soir !"

Rebus

Par Chlomo Kessous



Ne te mets pas en colère et fait téchouva avant la mort



REFOUA-CHELEMA
POUR LES MALADES DU 'AM ISRAEL

Prions pour la guérison complète de

Chimon ben Shoshana

Dov Eliahou Haim ben Sim'Ha

Chalom ben Lisa

Yann ben Raya

Gael Avraham Dahan ben Myriam

Rodolphe ben Vassia Marie

Shirel Sarah bat Johanna Louise Rachel

Jack Yaacov Avraham Eliahou ben Arlette Lea

Hani ben Rose-Marie

Yohann Yohanan ben Esther

Hannah bat Fanny

Fanny bat Rachel

Chlomo Hay Ben Guila

Dov Eliahou Haim ben Simha

Malka bat Sarah

Vous connaissez un malade ? Envoyez-nous son nom



Editions Torah-Box
présente

Les Inboxables

L'association Torah-Box est heureuse de vous présenter son nouveau jeu, Les Inboxables.

Révisiez, apprenez et soyez épatés par le savoir de vos enfants avec 350 questions-réponses consacrées à la Torah, à nos lois, à la vie et à la culture juive.

Dans une atmosphère ludique et conviviale, jouez en famille avec ces fiches cartonnées à emporter partout !

A vous de jouer !

Commandez dès maintenant !

- 1 **Internet** (carte bancaire) www.torah-box.com/editions
- 2 **Téléphone** 01.80.91.62.91 (France) - 077.466.03.32 (Israël)



Torah-Box Magazine | n°97



Torah-Box

Repas Glatt
cacher laméhadrin
sous la surveillance
du Rav I.M Crémisi

LA MER ADRIATIQUE

A CE PRIX ,
JE DÉCOUVRE
LA CROISIÈRE

.....
DU 17 AU 24 NOVEMBRE 2019

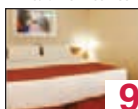
A PARTIR DE:

990 €*



Avec la présence de Rav
Israël Meïr Crémisi

En cabine intérieure



990 €

En cabine vue mer



1190 €

En cabine avec Balcon



1390 €

* Prix par personne en chambre double - 4 Repas gastronomiques inclus par jour - Vol et pourboires non inclus

- . 4 Repas Glatt cachères
Gastronomiques
- . Synagogue à bord
- . Cours de Torah
- . Soirée animée

en partenariat avec



À BORD DU **Costa DELIZIOSA**

SOUS LA SUPERVISION DU RAV IFRAH



CROISIÈRE PREMIUM GLATT CACHÈRE

VENISE (ITALIE)



CORFOU (GRÈCE)



BARI (ITALIE)



KOTOR (MONTÉNÉGO)



ATHÈNES (GRÈCE)



DUBRONIK (CROATIE)



6

+4,000

ANS D'EXPÉRIENCE
CLIENTS SATISFAITS



PRIX LES PLUS BAS
100% SERVICES GARANTIS

☎ FR : +33 1 80 20 50 02 ☎ IS : +972 2 37 209 55

972 0 58 555 18 26

✉ voyage@torah-box.com

www.torah-box.com

Perle de la semaine par  Torah-Box

"Ce n'est pas la vérité qui est dure à accepter, c'est notre mensonge qui est dur à lâcher." (Rav Yossef Yozel Horowitz- Novardok)